

## Propiedad intelectual – algunas definiciones básicas:

**Patente:** Una patente es un derecho exclusivo concedido a una invención que es el producto o proceso que ofrece una nueva manera de hacer algo o una nueva solución técnica para un problema. Una patente proporciona protección para la invención al titular de la patente por un período limitado, que suele ser de 20 años.

**Marca:** Una marca o nombre comercial es un signo distintivo que indica que ciertos productos o servicios han sido producidos o proporcionados por una persona o empresa determinada. El plazo de protección para las marcas varía, pero, por lo general, puede renovarse indefinidamente.

**Dibujo o modelo industrial:** Un dibujo o modelo industrial es el aspecto ornamental o estético de un artículo producido en la industria o la artesanía; el registro y las renovaciones ofrecen protección durante 15 años como máximo, en la mayoría de los casos.

**Derecho de autor y derechos conexos:** Derecho de autor es un término jurídico que engloba a los derechos concedidos a los creadores por sus obras literarias y artísticas (incluyendo los programas informáticos). Los derechos conexos se conceden a los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores de grabaciones sonoras y a los organismos de radiodifusión por sus programas radiofónicos y televisivos.

**Indicación geográfica:** Una indicación geográfica es un signo utilizado para productos que tienen un origen geográfico concreto y poseen cualidades o una reputación derivadas específicamente de su lugar de origen. (Para una descripción más detallada de cada uno de estos elementos de propiedad intelectual, consúltese la página <http://www.OMPI.int/about-ip/es/> y los folletos pertinentes de la OMPi.)

**Secretos comerciales/Información no divulgada:** se trata de información protegida que no suele ser conocida por las personas que generalmente se ocupan del tipo de información en cuestión, o que no tienen fácil acceso a ella, y cuyo valor comercial reside en el hecho de ser secreta y de que ha sido objeto de medidas razonables para mantenerla secreta por la persona que controla legítimamente esa información.

Para más informaciones diríjase a:

### Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

34, chemin des Colombettes  
Case postale 18  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

**Tel.:**  
41 22 338 91 11  
**Fax:**  
41 22 733 54 28

o a su División de Pequeñas y Medianas Empresas

#### Director:

Wolfgang Starein  
[wolfgang.starein@wipo.int](mailto:wolfgang.starein@wipo.int)

#### Director Adjunto:

Gurjibal Singh Jaiya  
[gurjibal.jaiya@wipo.int](mailto:gurjibal.jaiya@wipo.int)

**Fax:**  
41 22 338 8760  
**Correo-e:**  
[sme@wipo.int](mailto:sme@wipo.int)

Visite el sitio Web de la OMPi en:

<http://www.OMPI.int>  
la página Web de las PYME:  
<http://www.wipo.int/sme/>  
y haga sus pedidos a la librería electrónica de la OMPi:  
<http://www.OMPI.int/ebookshop>

# La propiedad intelectual

## y las pequeñas y medianas empresas

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL



## La propiedad intelectual al servicio del sector empresarial

En el marco de una economía que cada vez más se basa en los conocimientos, la propiedad intelectual es un factor clave en las decisiones que se toman cotidiana-mente en las empresas. Prácticamente todos los días aparecen en el mercado nuevos productos, marcas y dibujos y modelos creativos que son el resultado de una innovación y creatividad continuas. Las pequeñas y medianas empresas ("las PYME") suelen ser la fuerza motriz que impulsa dichas innovaciones. No obstante, no siempre se explota plenamente su capacidad innovadora y creativa ya que muchas de estas empresas no conocen el sistema de la propiedad intelectual ni la protección que éste puede dar a sus invenciones, marcas y dibujos y modelos industriales.

Si una buena invención o creación no dispone de protección, la harán suya los competidores más fuertes que estén en condiciones de comercializar el producto o servicio a un precio más bajo sin tener que compensar financieramente al verdadero inventor o creador. Otorgar una protección adecuada a la propiedad intelectual de una empresa constituye un paso decisivo ya que ello contribuye a evitar que se cometan infracciones y a convertir las ideas en activos comerciales con un verdadero valor de mercado. El pleno aprovechamiento del sistema de la propiedad intelectual permite a las empresas beneficiarse de su capacidad innovadora y su creatividad, lo que a su vez fomenta la innovación.

Para ayudar a las PYME a utilizar mejor sus activos de propiedad intelectual en la realización de sus actividades comerciales, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) ha creado un programa destinado a ayudar a los administradores de pequeñas y medianas empresas, a las instituciones de apoyo a las PYME y a los gobiernos nacionales en el fomento de la concienciación y la utilización del sistema de propiedad intelectual entre las PYME, en todo el mundo.

# La propiedad intelectual y las pequeñas y medianas empresas

## Aumentar la competitividad mediante la protección de la propiedad intelectual

Muchos productos o servicios nuevos contienen distintos tipos de propiedad intelectual. Las empresas con visión de futuro tienen que hacer frente al reto de extraer el valor latente de su propiedad intelectual y utilizarlo eficazmente en su estrategia comercial. Las empresas que dedican tiempo y recursos a la protección de sus activos de propiedad intelectual pueden aumentar su competitividad de distintas maneras. En efecto, la protección de la propiedad intelectual les ayuda a:

- impedir que los competidores copien o imiten los productos o servicios de una empresa;
- evitar inversiones antieconómicas en actividades de investigación y desarrollo y de comercialización;
- crear una identidad como empresa constituida en sociedad de capital gracias a una estrategia basada en marcas registradas;
- negociar licencias, franquicias u otros acuerdos contractuales basados en propiedad intelectual;
- aumentar el valor comercial de la empresa;
- adquirir capital de riesgo y mejorar el acceso a fuentes de financiamiento; y
- introducirse en nuevos mercados.

Además, las empresas que realizan una búsqueda sistemática para verificar que no haya conflictos con los derechos de propiedad intelectual de terceros logran evitar conflictos y litigios innecesarios, ahorrando así tiempo y recursos.

## Administrar eficazmente la propiedad intelectual

Una gestión eficaz de la propiedad intelectual permite a las empresas utilizar sus activos de propiedad intelectual para aumentar su competitividad y su ventaja estratégica. Obtener protección para la propiedad intelectual equivale a dar un paso inicial decisivo, pero

administrar eficazmente la propiedad intelectual significa algo más que proteger las invenciones, marcas, dibujos y modelos industriales o el derecho de autor de una empresa. También supone la capacidad de la empresa para comercializar esas invenciones, lanzar al mercado sus marcas, conceder licencias sobre sus conocimientos técnicos, realizar transacciones conjuntas y celebrar otros acuerdos contractuales de propiedad intelectual, así como ejercer y supervisar eficazmente sus derechos de propiedad intelectual. De hecho, el conjunto de los elementos de propiedad intelectual de una empresa debe considerarse como una colección de activos fundamentales que le añaden un valor significativo.

Las pequeñas y medianas empresas también se pueden beneficiar de la riqueza de la información tecnológica y comercial disponible en bases de datos sobre patentes y marcas, lo que les permitirá estar al corriente de los últimos adelantos tecnológicos, identificar a eventuales socios futuros y estar al tanto de las actividades innovadoras de los competidores. Una gestión eficaz de la propiedad intelectual y su utilización en la elaboración de estrategias comerciales son tareas que revisten una importancia cada vez mayor para los empresarios del mundo entero.

## Las PYME ante un desafío

La falta de suficiente información sobre la importancia de la propiedad intelectual en las actividades empresariales cotidianas, los altos costos asociados a la obtención y observancia de los derechos de propiedad intelectual y la concepción de que el sistema de propiedad intelectual sólo está al alcance de los iniciados, es demasiado complicado y ocupa demasiado tiempo: he aquí algunas de las razones por las que muchas PYME suelen tardar en proteger sus activos de propiedad intelectual.

Por su carácter de organización intergubernamental dedicada a promover la creación, utilización y protección de la propiedad intelectual en todo el mundo, la OMPI

aprovecha su experiencia en cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual para ayudar a sus Estados miembros a superar esos obstáculos y aprovechar mejor el sistema de la propiedad intelectual. Habida cuenta de la importancia de las PYME en la economía de todas las naciones –de hecho, constituyen aproximadamente el 90% de las empresas del mundo y se les atribuye más del 70% de la producción de productos y servicios– la utilización eficaz por las PYME de sus activos de propiedad intelectual es un elemento clave en el desarrollo económico actual.

## Principales objetivos

La iniciativa de la OMPI con respecto a las PYME tiene por objetivos:

- alentar a las PYME a utilizar de manera más eficaz la propiedad intelectual, como parte de sus estrategias comerciales;
- fomentar una mayor utilización del sistema de propiedad intelectual por las PYME;
- fortalecer la capacidad de los gobiernos nacionales de elaborar estrategias, políticas y programas que satisfagan las necesidades de propiedad intelectual de las PYME;
- mejorar la capacidad las instituciones públicas, privadas y de la sociedad civil pertinentes, tales como las asociaciones comerciales e industriales, para prestar a las PYME servicios relacionados con la propiedad intelectual;
- suministrar información amplia y asesoramiento básico sobre cuestiones de propiedad intelectual, por conducto de Internet, a las organizaciones de apoyo a las PYME existentes en el mundo entero.

## Las actividades de la OMPI relacionadas con las PYME

La OMPI está identificando programas y actividades que existan en la actualidad para mejorar la competitividad de las PYME a nivel nacional, regional e internacional, para evaluar mejor las necesidades de las PYME, señalar

y difundir información sobre las prácticas óptimas y forjar acuerdos de asociación con las instituciones correspondientes. La cooperación con esas instituciones y el fortalecimiento de su componente de propiedad intelectual es uno de los puntos centrales del programa de la OMPI sobre PYME.

Las actividades de la OMPI de divulgación abarcan los programas de enseñanza a distancia, la distribución de publicaciones y de carpetas de material informativo, la organización de seminarios piloto de formación, la difusión de información por Internet, las campañas de prensa y el apoyo directo a instituciones y asociaciones empresariales en sus propias actividades de difusión.

La información sobre la función de los derechos de propiedad intelectual en la estrategia comercial global de una empresa se presenta desde una perspectiva de gestión, destacando la importancia de las patentes en la estrategia de elaboración de los productos, así como la utilización de las marcas, los dibujos y modelos y las indicaciones geográficas como instrumentos de estrategia comercial.

Los talleres, los seminarios y el material de información se centrarán en:

- la introducción a los conceptos de propiedad intelectual desde una perspectiva comercial;
- la gestión de la propiedad intelectual para lograr un éxito comercial;
- el uso de datos sobre patentes y marcas como fuente de información tecnológica y comercial; y
- la explotación de los activos de propiedad intelectual mediante la concesión de licencias y franquicias, y la creación de consorcios tecnológicos y empresas mixtas.

La OMPI sigue perfeccionando y ampliando su programa destinado a las PYME. Si desea más información, diríjase a la dirección de la OMPI que figura en la contraportada del presente folleto.